

## O B S A H.

### Jazyk srbochorvatský.

|   |    |
|---|----|
| <i>Čeh, Leh i Meh</i> (Lj. Gaj) . . . . .   | 3  |
| <i>Uspomene</i> (Ks. Š. Gjaljski) . . . . .   | 4  |
| <i>Šuma sprava</i> (V. Nazor) . . . . .   | 5  |
| <i>Iz Dubrovačke Trilogije</i> (I. Vojnović) . . . . .                              | 6  |
| <i>Život</i> (D. Domjanić) . . . . .  | 9  |
| <i>Рођење Марка Краљевића</i> (Народна пјесма) . . . . .                            | 10 |
| <i>Косовски бој</i> (Народна пјесма) . . . . .                                      | 12 |
| <i>Смрт Мајке Југовића</i> (Народна пјесма) . . . . .                               | 14 |
| <i>Стари Вујадин</i> (Народна пјесма) . . . . .                                     | 17 |
| <i>Народне пословице</i> . . . . .  | 19 |
| <i>Народне питалице</i> . . . . .   | 19 |
| <i>Онамо, 'намо</i> (П. П. Његош) . . . . .   | 20 |
| <i>Тамни вилает или само тама</i> (В. Ст. Караџић) . . . . .                        | 21 |
| <i>Гости</i> (В. Ст. Караџић) . . . . .   | 22 |
| <i>Верба</i> (Б. Радичевић) . . . . .   | 23 |
| <i>О Црногоркама</i> (Љ. Ненадовић) . . . . .                                       | 24 |
| <i>Кроз поноћ</i> (В. Јакшић) . . . . .   | 25 |
| <i>Ми знамо судбу</i> (А. Шпантић) . . . . .  | 26 |
| <i>Човек и пас</i> (Ј. Дучић) . . . . .   | 27 |
| <i>Сонет</i> (М. Ракић) . . . . .   | 27 |
| <i>Индивидуалистички карактер да наше српске књижевности</i> (Ј. Скерлић) . . . . . | 28 |
| <i>Стварање словенске цивилизације</i> (Ј. Цвијић) . . . . .                        | 29 |

### Jazyk ruský.

|  |    |
|--|----|
| <i>Илья Муромец</i> (Былина) . . . . .                 | 31 |
| <i>Василиса Прекрасная</i> (Народная сказка) . . . . . | 32 |
| <i>Нива</i> (А. Н. Майков) . . . . .                   | 34 |
| <i>Ассамблея</i> (А. С. Пушкин) . . . . .              | 35 |
| <i>Пир у князя Владимира</i> (А. С. Пушкин) . . . . .  | 37 |
| <i>Дело пошло на лад</i> (Н. В. Гоголь) . . . . .      | 38 |
| <i>Демон</i> (М. Ю. Лермонтов) . . . . .               | 40 |
| <i>Гусиные экспедиции</i> (С. Т. Аксаков) . . . . .    | 42 |
| <i>Письмо</i> (И. А. Гончаров) . . . . .               | 43 |
| <i>Не гордись, Прага!</i> (А. С. Хомяков) . . . . .    | 45 |

|  |    |
|--|----|
| <i>Воробей</i> (И. С. Тургенев) . . . . .              | 46 |
| <i>Внимая ужасам войны</i> (Н. А. Некрасов) . . . . .  | 47 |
| <i>Дуэль</i> (Ф. М. Достоевский) . . . . .             | 48 |
| <i>Весна</i> (А. Н. Майков) . . . . .                  | 50 |
| <i>Военный совет в Филях</i> (Л. Н. Толстой) . . . . . | 51 |
| <i>Справка</i> (А. П. Чехов) . . . . .                 | 53 |
| <i>В засуху</i> (В. Г. Короленко) . . . . .            | 54 |
| <i>Придорожные травы</i> (К. Д. Бальмонт) . . . . .    | 56 |
| <i>Ангелочек</i> (Л. Андреев) . . . . .                | 56 |
| <i>Церемониальный марш</i> (А. И. Куприн) . . . . .    | 58 |
| <i>Бабушкины молитвы</i> (М. Горький) . . . . .        | 60 |
| <i>Еловая аллея</i> (И. Бунин) . . . . .               | 61 |
| <i>Каменичик</i> (В. Брюсов) . . . . .                 | 62 |
| <i>Рабочий</i> (Б. Пильняк) . . . . .                  | 63 |
| <i>Снова иду я...</i> (А. Блок) . . . . .              | 65 |
| <i>На ярмарке в Айкене</i> (В. Иванов) . . . . .       | 65 |
| <i>В бане</i> (Л. Леонов) . . . . .                    | 67 |
| <i>Сон</i> (В. И. Немирович-Данченко) . . . . .        | 69 |

### Jazyk polský.

|   |    |
|---|----|
| <i>Wyjatek z powy Mickiewicza-Filomaty</i> . . . . .              | 70 |
| <i>Zdania i uwagi</i> (A. Mickiewicz) . . . . .                   | 70 |
| <i>Dworek</i> (A. Mickiewicz) . . . . .                           | 71 |
| <i>Urywek z poematu „W Szwajcarji“</i> (J. Slowacki) . . . . .    | 72 |
| <i>Kulik</i> (J. Slowacki) . . . . .                              | 72 |
| <i>Fragment z „Nieboskiej komedji“</i> (Z. Krasiński) . . . . .   | 73 |
| <i>Gdy noc głęboka wszystko uspi</i> (Z. Krasiński) . . . . .     | 74 |
| <i>Moja piosenka</i> (C. Norwid) . . . . .                        | 74 |
| <i>Szkoda</i> (A. Asnyk) . . . . .                                | 75 |
| <i>Co ojczyzna?</i> (M. Konopnicka) . . . . .                     | 76 |
| <i>Wieczór letni na wsi</i> (E. Orzeszkowa) . . . . .             | 76 |
| <i>Zawód</i> (K. Tetmajer) . . . . .                              | 77 |
| <i>Wiatr halny</i> (J. Kasprowicz) . . . . .                      | 78 |
| <i>Bóg się rodzi, moc truchleje...</i> (W. St. Reymont) . . . . . | 78 |